



LIQUIDO DIELECTRICO SEGÚN ESPECIFICACIONES DEL CLIENTE

TRANSFORMADORES TIPO PEDESTAL

ORGULLOSAMENTE HECHO EN LOS EE.UU. POR UNA COMPAÑÍA AMERICANA



SEIJIRO YAZAWA IWAI PANAMA DOMESTIC, S. A.

International Business Park, Edificio 3835, PB, Ofic.102-A,
Panama Pacifico, Panamá T: +507 282 0035 F: +507 282 0036

www.sejiroyazawaiwai.com - info@sejiroyazawaiwai.com

TRANSFORMADORES TIPO PEDESTAL DISEÑOS ESTANDAR Y SEGÚN REQUERIMIENTOS DE LOS CLIENTES

CAPACIDADES HASTA 10.000 KVA AND 200 KV BIL

VanTran Industries es un líder global en transformadores tipo pedestal con diseños especiales y según requerimientos de los clientes. Con casi 50 años de experiencia en la industria de transformadores de dieléctricos líquidos, VanTran suministra transformadores con calidad, durabilidad y confiabilidad. Todos nuestros transformadores se fabrican en nuestras instalaciones con 100% de materiales nuevos. Diseñamos y enrollamos todas nuestras bobinas, fabricamos y tratamos térmicamente todos nuestros núcleos, soldamos y fabricamos todos nuestros componentes de chapa metálica. Los procesos de producción integrados verticalmente de VanTran le dan la flexibilidad para diseñar, fabricar y entregar productos de la más alta calidad, a tiempo y dentro de los presupuestos establecidos.

Los transformadores tipo pedestal de VanTran están en servicio en todo el mundo con muchos clientes satisfechos. Nuestras unidades de diseños especiales se pueden encontrar en una variedad de industrias incluyendo la producción petrolera offshore, necesidades de energía temporales, aplicaciones para elevación de voltaje, instalaciones militares, plantas industriales, instalaciones en ambientes peligrosos e innumerables otras aplicaciones exigentes.

Nuestro equipo de ingenieros altamente experimentados trabaja directamente con nuestros clientes para diseñar y desarrollar transformadores tipo pedestal a la vanguardia de la tecnología para subestaciones. VanTran apoya a sus clientes en todas las necesidades de transformadores, tanto para aplicaciones nuevas como para modernizaciones difíciles.



CALIDAD EN INGENIERÍA Y CALIDAD EN FABRICACIÓN



Tanque, Bushings y accesorios

Todos los transformadores de VanTran tipo pedestal cuentan con un tanque de construcción sellada y cumplen con los estándares NEMA y ANSI C57.12 donde sea aplicable. Los modelos VanPad I y VanPad III. Los transformadores padmount VanPad I y VanPad III cuentan con compartimientos de doble puerta de alta seguridad, con tres puntos de enclavamiento y con cerradura de llave, con perfiles de acero de longitud total y pernos de seguridad con cabeza pentagonal (REA). Esto asegura que el acceso al compartimento de alta tensión sea seguro.

Todos los transformadores padmount de VanTran se fabrican según las especificaciones de los clientes incluyendo los numerosos accesorios que puedan ser requeridos. De manera estándar estos transformadores están equipados con las siguientes accesorios:

- Válvula tipo schrader para inyección de nitrógeno
- Cambiador de toma operado externamente
- Dispositivos para nivelación
- Un tapón de 1 pulgada para llenado de aceite
- Válvula de drenaje (con toma muestra a partir de tamaños de 750 kVA)
- Terminales para la conexión a tierra del tanque (1/2 pulgada – 13 orificios)
- Base diseñada para rodar el transformador
- Placa de datos con diagrama eléctrico y resistente a la corrosión)
- Válvula automática para alivio de presión
- Revestimiento anticorrosivo en la parte inferior del transformador

Núcleo y bobinas

Todos los transformadores trifásicos de VanTran tienen una estructura de núcleo de cinco patas que utiliza tres bobinas y cuatro lazos de núcleo de hierro. Las unidades monofásicas consisten en una única bobina con dos lazos de núcleo de hierro. Como resultado, los transformadores VanTran son de alto rendimiento y bajos costos.

Las bobinas de baja tensión son de aluminio o cobre, laminadas con papel de muy alta calidad recubierto con resina térmica. Inherente a esta aplicación de bobinas laminadas es su alta capacidad de cortocircuito y vida más larga

Las bobinas de alta tensión son de alambre con propiedades magnéticas de sección redonda o rectangular. El conductor redondo está provisto con un aislamiento apropiado formvar y el conductor rectangular es aislado con papel kraft de doble espiral. Las capas intermedias de aislamiento es resina térmica y papel Kraft de calidad superior con conductos de refrigeración espaciados adecuadamente para minimizar el gradiente del conductor y reducir la formación de puntos calientes.

Todos los núcleos de los transformadores VanTran se fabrican en sus instalaciones con acero de silicio de granos orientados. Los núcleos son térmicamente tratados par alivio de tensión según la forma y el tamaño requeridos por el diseño. Como resultado, las pérdidas de núcleo en los transformadores de VanTran son las más bajas obtenibles para un grado dado de acero.



Desde 1963, VanTran Industries ha fabricado transformadores de líquido de la más alta calidad para los mercados industrial, comercial y de servicios públicos.

Desde el principio, Vantran se ha centrado en ofrecer soluciones innovadoras de ingeniería y diseño para satisfacer los requerimientos exclusivos de nuestros clientes. Nuestro personal técnico altamente capacitado y experimentado da la bienvenida a las especificaciones de diseño más desafiantes.

Vantran es reconocida como el principal fabricante independiente de transformadores de diseños especiales en América, distribuidos en todo el mundo.

Al mantener nuestra independencia y hacer hincapié en la satisfacción de los clientes, hemos podido adaptarnos rápidamente al mercado de distribución eléctrica y al mercado de transformadores de pequeña potencia, cumpliendo con los estándares de fabricación ANSI y NEMA.

Ya sea que se trate de un diseño particular o un requerimiento para transformadores estándar, en VanTran se tiene la capacidad para satisfacer estas necesidades de manera rápida y eficiente.

Una historia de éxito Americano

VanTran Industries es una verdadera historia de éxito en Estados Unidos, es una empresa de propiedad independiente y también operada en forma independiente, Somos ingenieros americanos y artesanos americanos. Con una historia de éxito y una visión para el futuro, nadie puede servirle mejor que VanTran Industries.



DIVISIÓN DE EQUIPOS E INFRAESTRUCTURA PARA SERVICIOS DE
ENERGÍA ELÉCTRICA

www.sejiroyazawaiwai.com
info@sejiroyazawaiwai.com

SEIJIRO YAZAWA IWAI PANAMA DOMESTIC, S. A.

International Business Park, Edificio 3835, PB, Ofic.102-A,
Panama Pacifico, Panamá T: +507 282 0035 F: +507 282 0036



Vantran®

INDUSTRIES, INC.



Liquid Filled Custom & Specialty PADMOUNT TRANSFORMERS

Single & Three Phase (Van Pad I & Van Pad III)



PROUDLY MADE IN THE USA BY AN AMERICAN COMPANY



Custom & Specialty Padmount Transformers

- **THRU 10,000 KVA**
and 200 KV BIL

VanTran Industries is a global leader in custom and specialty padmount transformers. With nearly 50 years of experience in the liquid filled transformer industry, you can count on VanTran for quality, durability and reliability. All of our transformers are manufactured in house with 100% new materials. We design and wind all of our coils, we form and heat-treat all of our cores, and we weld and fabricate all of our sheet metal components. VanTran's vertical manufacturing processes give it the flexibility to design, manufacture, and deliver the highest quality products, on time and on budget.

VanTran padmount transformers are in service around the globe with many satisfied customers. Our specialty units can be found in a variety of industries including offshore oil production, temporary power needs, step-up applications, military installations, industrial manufacturing plants, hazardous environment locations, and countless other demanding applications.

Our team of highly experienced engineers works directly with our customers to design and develop padmount transformers for applications on the cutting edge of technology. From challenging new applications to difficult retro-fits, VanTran can assist with all of your transformer needs.



Quality Engineering ■

VANTRAN INDUSTRIES, INC. ■ 1-800-433-3346 ■ 254-772-9740 ■ Fax 254-772-0016 ■

Endless accessory options



Specialty applications



Factory mounted arresters



Tank, Bushings and Accessories

All VanTran transformers feature sealed tank construction with welded on covers and conform to NEMA and ANSI C57.12 standards where applicable.

VanPad I and VanPad III padmount transformers feature high security, three point latching, pad-lockable double door compartments with full length steel center partitions and penta-head (REA) security bolts. This ensures access to the high voltage compartment is secure.

Bushings can be externally clamped wet process porcelain or epoxy depending on application. VanTran offers a full range of both dead front and live front components to fit your needs.

All VanTran padmount transformers come be customized with endless accessory options but come equipped as standard with:

- Schrader Valve for Nitrogen Blanket
- Externally Operated Tap Changer
- Jacking Pads
- One Inch Fill Plug
- One Inch Drain Valve (Built in Sampler on 750 kVA Units and Larger)
- Tank Grounding Pads (1/2"-13 Tapped Holes)
- Base Designed for Rolling
- Diagrammatic Corrosion Resistant Nameplate
- Automatic Pressure Relief Valve
- Undercoating on Bottom of Transformer to Prevent Corrosion



Custom paint options

Core and Coil

All VanTran three phase transformers are five-legged core construction using three coils and four core iron loops. Single phase units consist of a single coil with two core iron loops, as a result, VanTran units have inherent high performance and low loss characteristics.

Low voltage windings are of strip (foil) aluminum or copper, laminated with high quality resin coated thermal setting upgraded craft paper. Inherent in the application of strip winding is high short circuit capability and longer life.

High voltage windings are of round or rectangular magnet wire, with a heavy formvar film coating on the round and double crepe paper on the rectangular. Interlayer insulation material is resin coated thermal setting upgraded craft paper with cooling ducts liberally spaced throughout to minimize conductor gradient and reduce hottest spots.

All VanTran cores are made in-house with grain oriented silicon steel. Cores are stress relief annealed in the shape and size required for the final design. As a result, core losses in VanTran transformers are the lowest obtainable from a given grade of steel.

Quality Craftsmanship



sales@vantran.com ■ www.vantran.com ■ P.O. Box 20128 ■ Waco, Texas 76702-0128

Can we build a transformer for you, today?™

Since 1963, VanTran Industries has manufactured liquid-filled transformers of the highest quality for the industrial, commercial, and utility markets.

From the beginning, we have focused on providing innovative engineering and design solutions for our customers' unique requirements. Our highly trained and experienced technical staff welcomes the most challenging of design specifications.

We are recognized as the foremost independent specialty transformer manufacturer in America—with shipments worldwide.

By maintaining our independence and emphasizing customer satisfaction, we have been able to adapt rapidly to the fast-changing distribution and small-power transformer market, while meeting ANSI and NEMA standards of manufacturing.

Regardless of the size or scope of your order, we'll get the job done right—on time, and cost effectively. We ensure your satisfaction at every stage of the process.

We deliver the products you need—when you need them.

Whether you have a unique design need or a request for standard transformers, we can fulfill your requirements quickly and efficiently. We are ready to fill your order—large or small—unique or standard.



An American Success Story

Independently owned and operated, VanTran Industries is a true American success story. We are American engineers and American craftsmen. With a history of success and a vision for the future, no one can serve you better than VanTran Industries.

**Please call us today
1-800-433-3346**



VanTran

INDUSTRIES, INC.

254-772-9740 ■ Fax 254-772-0016 ■ sales@vantran.com ■ www.vantran.com
7711 Imperial Drive ■ P.O. Box 20128 ■ Waco, Texas 76702-0128